

### NEODRŽAVLJANI IN STAROSTNA PO- KOJNINA

Daneva, da zakon o soci-  
alni zaščiti izključuje de-  
lavce - neodržavljane, je  
brez podlage; zakon ne  
dela nobenih izjem.

WASHINGTON. — Uradniki  
znanega odbora za socialno za-  
ščito so podali izjavo, da se de-  
lavci - neodržavljani ne treba  
skrbeti, da bodo ostali na cedilu  
pri delitvi starostne pokojnine  
po podlagi zakona o socialni za-  
ščiti, katerega se je tekom mi-  
linskih volilnih kampanj na vse  
strane začelo napačno tolmači-  
ti. Neodržavljani, ki živijo v de-  
lavci, v Združenih državah, bodo  
tako deležni te pokojnine,  
kot delavci, ki so ameriški  
državljeni. Socialno - zaščitni  
zakon v tem pogledu ne dela  
nobenih izjem. Vsi delavci, dr-  
žavljeni kot neodržavljani, bodo  
deležni starostno podporo, ka-  
kajne bodo upravičeni do nje (po  
zakonu 65 letu starosti).

Kot je neodržavljani med  
državljenimi delavci, ki bodo te  
pokojnine po postopni delitvi  
delavski polje, katere bo treba  
prebrati in vrniti, se ne ve. Vsi  
delavci, katerih se tiče ta za-  
kon, bodo dobili te pole do 14.  
decembra.

Thomas J. Huse, ravnatelj  
ameriškega urada odbora  
za socialno zaščito, pravi, da  
zakon, ki je sprejel ta zakon,  
določa vanj nobenih pogojev  
določb glede državljanstva  
delavcev do starostne po-  
kojnine. "Zakon vključuje vse,  
kar so upošleli v ameriških in-  
terjih," je dejal.

Kongres bi seveda lahko re-  
šil ta zakon tako, da bi iz-  
ključil neodržavljane od pokoj-  
nine. Ali bo kaj takega storil,  
ni znano. Člani omenjenega  
odbornega odbora pravijo, da o  
konec sploh niso razprav-  
ljali.

**Današnji oglasi**  
Korošec, 1063 Addi-  
sion Road, naznanja, da prodaja  
vredno in debelo staro vi-

Century Tire Service, 15805  
Berkshire Road, vam pripravi  
vse v dobro stanje za zim-  
ne pnevmatike in prodaja tudi avtne  
pnevmatike.

Pravilni dom na Recher  
servira nocoj ribjo pečeno  
in igrala bo izvrstna godba.  
Pri Birku, 6225 St. Clair  
Road, imajo tudi nocoj ribjo pe-

**Svež grob**  
Kot smo včeraj poročali, je u-  
mrla Mary Pizem, p. d. Šrok-  
ova, stara 52 let. V Ameriki  
živela 32 let. Doma je bila iz  
Grintovec, fara Zagradec.  
Njen zapuščila žaluječega mo-  
žja in eno sestro, v stari domo-  
vini v dvajset letih. Bila je člani-  
ca društva sv. Ane št. 4 SDZ  
in se bo vršila v soboto  
ob 9. iz hiše žalosti na  
črni ulici št. 68 St., v cerkev sv. Vi-  
voda pod vodstvom Fr. Zakraj-  
ca.

**Članstvo sv. Ane, 4 SDZ**  
Članstvo društva sv. Ane, št.  
4 SDZ, se pravi, da obiščejo do-  
mne ob 8. zvečer preminulo člo-  
vko Mary Pizem, 1072 E. 68 St.  
zjutraj se pa udeležite  
pogreba, da se ji izkaže zad-

## Največji most na svetu iz- ročen prometu

Most, ki veže californijski mesti San Francisco in Oak-  
land, se lahko smatra za eno izmed največjih čudeš  
moderne tehnike. Signal za otvoritev mostu je dal  
predsednik Roosevelt.

SAN FRANCISCO, Calif. —  
Včeraj popoldne ob 12:30 je bil  
izročen javnem prometu novi  
most, ki veže San Francisco z  
Oaklandom, most, o katerem so  
sanjali prebivalci obeh mest  
svojih sto let, naposled pa so  
ga srečno pričakali. Signal za  
otvoritev je dal predsednik Roo-  
sevelt, ki je v Washingtonu  
pritisnil na električni gumb, na-  
kar so se začele otvoritvene ce-  
remonije, katerim je prisistvo-  
valo okrog tri sto tisoč ljudi,  
zbranih na obeh straneh. Cali-  
fornijski governor Meriam je  
imel ob tej priliki dva govora,  
enega na sanfranciški in enega  
na oaklandski strani zaliva, ki  
je bil s tem mostom premo-  
ščen.

Navdušenje prebivalcev teh  
mest ob priliki otvoritve orja-  
škega mostu nam postane raz-  
umljivo, ako pomislimo, da le-  
ži med tema mestoma globoki  
in široki Oaklandski zaliv, pre-  
ko katerega se je dalo priti sa-  
mo na prevoznih ladjah, ki so  
precej počasne. Mesto San  
Francisco doslej ni imelo nobe-  
ne kopne zveze proti vzhodu,  
ker leži na polotoku, ki je odprt  
proti jugu: od Oaklanda in ka-  
lifornijske doline ga je ločil  
Oaklandski zaliv. Kdor je ho-  
tel potovati z avtom iz San  
Francisca proti vzhodu, se je  
moral poslužiti prevozne ladje  
ali pa napraviti velik ovinek.  
Vse to zdaj odpade in mesto  
ima direktno avtno zvezo z Oak-  
landom in ostalimi kraji na  
vzhodu.

Novi most je v resnici čudo  
moderne tehnike. Dolg je celih  
osem milj in četrt, kar pomeni,  
da je največji most na svetu.  
Graditi so ga začeli 9. julija 1.  
1933. Californijska poslanska  
zbornica je prvič razpravljala o  
potrebi mostu preko Oakland-  
skega zaliva še l. 1869. Se l.  
1920 pa so začeli meriti globino  
(Dalje na 3. str.)

### SAMEGA SEBE PONUJA NA PRODAJ

BOSTON. — Tukašnji dnev-  
nik "Globe" poroča, da je neki  
brezposelni oče treh otrok, ki  
je do vratu zadolžen in ki mu  
grozi izgon iz stanovanja, po-  
nudil samega sebe na prodaj za  
\$2.500. Mož pravi, da mu je  
njegov grocer odpovedal kre-  
dit, denarja za kurivo tudi ni-  
ma, otrokom že nima kaj dati  
jesti, dela pa ne more dobiti.  
Zdravnikom, ki bi mu bili pri-  
pravljati dati \$2.500 posojila,  
objublja, da ga bodo lahko svo-  
bodno rabili pri različnih ekspe-  
rimentih, ako v treh letih te  
vsote ne bo povrnil do zadnje-  
ga centa.

### Klub Ljubljana

Na Martinovo soboto 14. no-  
vembra priredi Klub "Ljublja-  
na" v Slovenskem Društvenem  
Domu na Recher Ave. Martinova  
zabavo. Postregli bodo naj-  
finejše in petja in zabave bo do-  
volj za vse. Odbor prijazno va-  
bi k posetu.

### Vaja

Clane godbe "Bled" se uljud-  
no vabi, da pridejo v nedeljo 15.  
novembra dopoldne v Delavski  
dom na Waterloo rd. na vajo.  
Pričetek točno ob 9:30 zjutraj.

### Smrtna kosa

V četrtek zvečer je nagle  
smrti umrl, zadet od srčne ka-  
pi. Joseph Yartz, soprog Maz  
Yartz, (roj. Vidervol), stanu-  
joč na 13300 Darley Ave.

### Istorija o psu v vlogi štorklje izmišljena

Izmislila si jo je mlada že-  
na, da z njo prikrrije po-  
sledice zakonske nezves-  
tobe.

PEARL RIVER, Louisiana.  
— Istorija o velikem psu, ki je  
nesel v gobcu novorojenčka, ki  
mu ga je iztrgala 24-letna Mrs.  
Louis Crawford, ko ga je zasa-  
čila v grmovju pred njenim do-  
mom, je bila izvirna iz trte! Pre-  
bivalci Pearl Riverja, njen mož  
in, kakopak, tudi časopisi so bi-  
li nemarno potegnjeni za nos!  
Kajti resnici na ljubo poveda-  
no, ni taceal okrog Crawfordo-  
vega doma nobeden pes ter se  
igral štorkljo. To si je Mrs.  
Crawford na celem izmislila.  
Vzrok je bil kaj enostaven in  
razumljiv.

Mrs. Crawford je poročena  
že nekaj let in je imela s svojim  
možem dvoje otrok. Nu, in o-  
krog Novega leta se je spo-  
rijateljela z nekim drugim  
moškim. In ker ji je bil ta moš-  
ki trenutno bolj všeč kot njen  
mož, je z njim uživala prepove-  
dani sad. Posledica tega skoka  
preko zakonskih ognje se je  
kmalu pokazala: mlada nezve-  
stna žena je zanosila.

Kakor večina žensk, tako tu-  
di ona ni mislila kar tako pri-  
znati svojega prestopka. Zate-  
kla se k zvižati. Ko je prišel čas  
poroda, je ponou šla v gozd in  
tam porodila dete moškega  
spola. Potem ga je dva dni skr-  
ivala. Tretji dan pa ga je prin-  
esla v hišo ter izjavila, da ga je  
iztrgala neznanemu velikemu  
psu.

Včeraj pa je priznala, da je  
bilo vse skupaj izvirno iz trte.  
Priznala je, da je otrok, kate-  
rega prebivalci Pearl Riverja i-  
menujejo Mojzesa (češ, da je  
bil najden na 'podoben način'),  
njen. To je storila, ko ji otroka,  
ki se nahaja v bolnišnici, niso  
hoteli izročiti v oskrbo, kakor  
je želela.

Njena potegavščina je bila  
posledica bojazni, da jo bo mož  
zapodil, če zve, da je imela o-  
troka z drugim moškim. Toda  
Crawford se niti razjezil ni.  
Vpriči reporterjev je objel svo-  
jo Effie (njeno ime) ter izjavil:  
"Jaz jo ljubim." Effie se je to-  
rej navsezadnje čisto poceni iz-  
vila iz neljubega precepa.

### ANGLIJA IN POLJSKA

LONDON. — Tu se mudi  
poljski zunanji minister Joseph  
Beck, ki je imel tridnevno kon-  
ferenco z angleškim zunanjim  
ministrom Edenom. Eden je za-  
gotovil Becka, da je angleška  
vlada mnenja, da se mora naj-  
ti sredstva, da se zavaruje polj-  
ske interese potom pakta med  
zapadnimi vesilami. Opazoval-  
ci smatrajo, da pomeni to za-  
gotovilo, da Hitlerju ne bo u-  
spelo doseči takega pomirjenja  
na zapadu, ki bi mu omogočalo  
ekspanzijo proti vzhodu (pre-  
ko Poljske v Ukrajino). Beck  
je tudi dal jasno razumeti, da se  
namerava Poljska v vsakem  
slučaju držati francosko-polj-  
ske vojaške pogodbe, ki določa  
obvezno vojaško pomoč v slu-  
čaju, da bi bila katerakoli izmed  
zaveznic napadena.

### Slovenski radijo

V nedeljo popoldne (od 2:15  
do 2:45) bo pel v radiju "Vod-  
nikov" sekstet, ki bo zapel 'Oj,  
hrabi, ponižite se', 'Dolenjsko  
zdravico' in 'Slovo'. Igrala bo  
Trinkotova godba.

## Washington sklicuje in- dustrijsko konferenco

Zvezni ko-ordinator Berry poziva zastopni-  
ke industrij in delavstva, da pridejo  
prihodnji mesec v Washington k posve-  
tovanju o "stabilizaciji okrevanja."

Načrt za licenciranje korporacij, ki se udeležujejo v  
meddržavni trgovini.

WASHINGTON. — Med tem,  
ko razni krogi napeto ugibajo,  
kakšne načrte ima predsednik  
Roosevelt z ozirom na dosego  
ciljev NRA, je bil včeraj izdan  
poziv na zastopnike industrij,  
trgovine in delavstva, da pridejo  
prihodnji mesec v Washing-  
ton, da formulirajo program in-  
dustrijske zakonodaje, ki bo  
stabiliziral gospodarsko okre-  
vanje dežele. Poziv je izdal  
major George L. Berry, zvezni  
ko-ordinator za industrijsko so-  
delovanje, ki je pozval zastop-  
nike industrij in delavstva, da  
se sestanejo 10. in 11. decem-  
bra z zveznim odborom za indu-  
strijski napredek. Z ozirom na  
izid minulih predsedniških volit-  
ev se pripisuje Berryjevemu  
pozivu dosti večje važnost, kak-  
or se jo je pripisovalo njegovi  
industrijski konferenci, ki jo je  
bil sklical lani. Z ozirom na no-  
vo situacijo, ki so jo ustvarile  
volitve, je Berry izjavil:  
"Industrija, enako kakor vlad-  
da, se mora podati ljudski vol-  
ji ter postati njen odsev. Naš  
program bo šel naprej in bo pri-  
zadel vse tiste, ki vodijo bizni-  
ske posle te demokracije. Glav-  
no delo konference bo sestava  
programa industrijske zakono-  
daje, ki bo predvidevala dolgo-  
trajno stabilizacijo gospodar-  
skega okrevanja, prinesla več-  
delo in izboljšala konkurenčne  
in delavske razmere v industri-  
ji." Industrijske konference, ki so se  
držali hladno napram njegovim  
dosedanjim prizadevanjem in ki  
so ostro kritizirali poslovanje  
zveznega industrijskega odbo-  
ra, je Berry povedal, da bodo  
na konferenci "dobrodošli v du-  
hu prijateljstva", kar se sma-  
tra za pravno gesto admini-  
stracije napram industrijskim  
krogom, ki so ji bili doslej so-  
vražni.

Istočasno, ko je Berry izdal  
svoj poziv, je demokratski se-  
(Dalje na 3. str.)

### OSTRA DIPLOMATSKA BITKA

LONDON. Poslanika sovjet-  
ske Rusije in fašistične Italije  
sta si včeraj na seji nevtral-  
nostnega odbora ogorčeno sko-  
čila v lase, seveda z besedami,  
ki so bile tako ostre, kakor so  
le malokdaj med diplomati.  
Sovjetski poslanik Majski je  
podtaknil italijanskemu poslan-  
niku Grandiju pod nos, da je  
njegov boss Mussolini 'navaden  
Hitlerjev satelit' (privesek).  
Grandi mu je odgovoril s tem,  
da mu je 40 minut recital poro-  
čila o 'levičarskih grozovito-  
stih' v Španiji ter mu ponov-  
no očital, da sovjetska Rusija  
pomaga španski vladi.

### NE GRE JIM V GLAVO

NEW YORK. — Pri reviji Li-  
terary Digest jim še zmerom ne  
gre v glavo, kako je bilo mogo-  
če, da so tako neznanstvo pogo-  
reli, ko so prerokovali Lando-  
novo zmago, doživeli pa Roose-  
veltov triumf. Zda se tolažijo s  
tem, da so poslali poskusne gla-  
sovnice istim ljudem kot l. 1932  
in da so 'najbrž' glasovali samo  
republikanci. Ta revija se je 16  
let ponašala z 'rekordom', da so  
njena poskusna glasovanja ve-  
dno zadelo v črno ali vsaj zelo  
blizu. Letošnja blamaža uredni-  
ke zelo peče, ker je revija znjo  
izgubila mnogo prejšnjega vpli-  
va.

### STARŠE JE POTEGNILA

OGDEN, Utah. — Ko se je  
11-letna Della de Haven pred  
sinočnjim precej pozno vrnila  
domov, je na videz prestrašena  
pripovedovala staršem, da  
jo je na cesti ustavil neki mas-  
kirani možki v črnem avtu ter  
ji pokazal odrezano glavo ne-  
kega dekleta, z besedami: "Tu-  
di tebe bom umoril, kakor sem  
umoril tole dekle!" Starši so  
poklicali policijo, prišli so de-  
tektivi, dekletce se je zapletlo v  
protislovja, nazadnje pa je pri-  
znalo, da si je krvavo istorijo  
izmislilo, da je ne bi starši kaz-  
novali, ker je ostala predolgo  
zunaj.

### RAZDVOJENI ZARADI LEWISA

TAMPA, Fla. — Zadeva su-  
spendiranja 10 unij, ki so orga-  
nizirale Odbor za industrijsko  
organizacijo, iz Ameriške delav-  
ske federacije, je na predvečer  
konvencije povzročila razdvo-  
jenost v vrstah eksekutivnega  
odborna federacije, ki je te unije  
suspendiral. Devet članov ekse-  
kutivne namreč stoji na stališču,  
da je bila ta akcija pravilna,  
dočim je osem članov nasprot-  
nega mnenja. Najzagrnenejši  
Lewisovi sovražniki v odboru  
zahtevajo, da se predloži kon-  
venciji, ki bo začela zborovati v  
ponedeljek, reslucijo za izklju-  
čitev teh unij iz federacije. Naj-  
glasnejši med temi so predse-  
dnik unije elektrarskih delavcev  
D. W. Tracy, načelnik kovinar-  
skega departamenta federacije  
John P. Frey in voditelj plum-  
berjev John Coefield, ki pravi-  
jo, da je sentiment med član-  
stvom njihovih unij za izključi-  
tev. Za izključitev bi bila po-  
trebna dvotretjinska večina na  
konvenciji.

### Rojakinja umrla

Po dolgi in mučni bolezni je  
v sredo zjutraj ob 11. preminu-  
la Rosie Slabič, rojena Gerželj  
stanujoč na 15311 Waterloo rd.  
Pokojna je bila stara 41 let. Tu-  
kaj zapuščila žaluječega moža  
Jožefa in pet otrok v starosti  
od 3 in pol do 20 let. Williams,  
Mildred, Jožefa, Jožefa ml. in  
Johna, mater Ivano Gerželj in  
sestrji Mildred in Olgo, poroč.  
Mežnar, ter več sorodnikov. Ro-  
jena je bila v Istriji na Primor-  
skem, kjer zapuščila očeta Iva-  
na in več drugih sorodnikov. V  
Ameriki je bivala 24 let in si-  
cer 8 let v Michiganu in zad-  
njih 16 let pa v Clevelandu. Po-  
greb se bo vršil v ponedeljek  
zjutraj ob 8:15 iz hiše žalosti,  
v cerkev sv. Jeroma ter na pok-  
opališče Calvary pod oskrbo  
pogreba. zavoda Jos. Zele in Si-  
novi.

### Ženski odsek, SND

Nocoj ob 8. se bo vršila seja  
ženskega odseka SND v navd-  
nih prostorih. Prosi se članice,  
da se gotovo udeležijo.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by  
THE AMERICAN JUGOSLAV P.T.G. & PUB. CO.  
VATRO J. GRILL, President  
6231 ST. CLAIR AVE.—Henderson 5811  
Issued Every Day Except Sundays and Holidays  
Po raznašalcu v Clevelandu, za celo leto .....\$5.50  
za 6 mesecev .....\$3.00; za 3 mesece .....\$1.50  
Po pošti v Clevelandu v Kanadi in Mexici  
za celo leto .....\$6.00  
za 6 mesecev .....\$3.25; za 3 mesece .....\$1.60  
Za Združene države za celo leto .....\$4.50  
za 6 mesecev .....\$2.50; za 3 mesece .....\$1.50  
Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države  
za 6 mesecev .....\$4.00; za celo leto .....\$8.00  
Entered as Second Class Matter April 26th, 1918  
at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the  
Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

NAJNOVEJŠI PROBLEM: NOMADI AVTNE DOBE

Amerika ima opraviti z novim socialnim problemom, o katerem se pred dve leti pač še ni nikomur niti sanjalo: s problemom modernih "ciganskih" naselbin na avtnih kolesih.

Dobri dve leti je tega, odkar se je v deželi začelo buditi zanimanje za avtne priklopne vozove (trailer) in odkar se je začelo s pionirskim delom v tem področju avtne industrije. Prvi priklopni vozovi so bili večinoma predelani tovorni avti, delo amaterjev, kateremu ni nikdo pripisoval posebne važnosti. Toda danes potuje po ameriških cestah ali tabori ob njih že tisoče ameriških družin, ki se poslužujejo tega modernega nomadskega prevoznega sredstva.

Toda ne samo ljudje, katerim se je iz tega ali onega razloga zahotelo "ciganskega" življenja na cestah, temveč tudi industrija se je začela zanimati za ta pojav. Prvim, nerodno narejenim in neudobnim priklopnim vozovom so sledili bolj in bolj strokovjaško izdelani in udobni vozovi, izdelani v tovarnah. Celo Slovenci so se lotili izdelovanja takih voz, namreč v Detroitu, kjer so ustanovili podjetni rojaki svojo družbo, ki jih bo izdelovala.

Novi priklopni vozovi so izdelani tako, da nudijo ob najmanjši možni potratnosti prostora kar največ mogoče modernih udobnosti. So obenem spalnica, kuhinja, obednica, družinska soba itd. Opremljeni so s štedilniki, električnimi hladilniki, celo s kopalnico itd. Radijo in električna razsvetljava sta seveda vključena.

V mnogih krajih, kjer so zaslužili, da ima stvar svojo bodočnost, so pripravili posebna taborišča za moderne "cigane," kjer le-ti najdejo potrebno plinsko, električno in vodovodno napeljavo, da se lahko počutijo kot doma. Seveda morajo za to postrežbo plačati.

Solnčne strani tega "ciganskega" življenja so povzročile v deželi pravcato "ciganska manija." Družina za družino se odpravlja na križekražno potovanje v priklopnih vozovih. Ob cestah in na obronkih podeželskih mest, zlasti v Californiji, stoji že stotine bolj ali manj stalnih taborišč, od katerih štejejo nekatera po sto in tudi več družin. Življenje v teh "mestecih na kolesih" je urejeno enako kot v drugih naselbinah: imajo svojo občinsko upravo, policijo, zdravniško oskrbo itd. Za plin, elektriko in vodo se pogodijo z upravo najbližjega mesta.

Kako se preživljajo? Z delom, kjerkoli ga najdejo. Sploh se ti ljudje ustavljajo v krajih, kjer se jim nudi prilika za priložnostni zaslužek. Ko so ob zaslužku, se pomaknejo naprej.

Kakšne pa so socialne posledice tega modernega ciganskega življenja? Večini teh nomadov to življenje koristi, kajti ne prinaša jim samo spremembe, temveč jih tudi dnevno spravlja v dotik z najrazličnejšimi ljudmi, kar zlasti blagodejno vpliva na ljudi iz bolj ali manj izoliranih podeželskih krajev. To mešanje na podlagi grobe demokracije nedvomno dvigne te ljudi nad ozkosrčni provincializem, kateremu so se iztrgali.

Nomadski manija je zalotila deželo docela nepripravljeno in nekatere države so se šele začele pripravljati, da s posebnimi zakoni uredijo to moderno no-

(Dalje v 6. koloni)

UREDNIKOVA POŠTA:

Uredništvo "Enakopravnosti" z veseljem priobča dopise naročnikov, kar pa ne pomeni, da se strinja z izjavami ali trditvami dopisnikov. Uredništvo pove svoje mnenje o vsem na drugem mestu, v prvi vrsti v uredniški koloni. Rokopisov se ne vrača.

Martinom za god

Mladosti pomlad je minila cvetočega življenja je konec poletje, življenje vročine kmal tudi jeseni bo konec

Bli dnevi so mladga življenja s cvetjem od rožic posut mladost ni poznala trpljenja življenje mladosti je konec.

Bli dnevi so vročega poletja Rodilo je trud in skrbi vsi dnevi poletja življenja ostanejo trpko v spominu

Sedaj so pa dnevi jeseni na čelo privabijo le mraz rožice več ne cvetejo oznanjajo večno pomlad

Zna biti da zadnjič častimo našga Martina med nam vsi skupaj kozarce nalijmo in trčimo Martinom na zdravje.

J. Rotter

Društvo "Slovenec" praznuje

Tisti čas, ko se je ustanovilo S. D. Zvezo iz vrst naših zaslužnih mož, izmed katerih je bilo tudi gotovo več fantov, kateri so mnogo držali za počastitev krsta novega trtnega soka. Mogoče bo kdo ugovarjal, češ kaj pa ti veš, saj nisi bil zraven, je že res, da nisem bil, ampak trdil bom pa le, da ste se takih večerov kot je Martinova sobota, prav radi posluževali za vesele sestanke, v to je potrdilo ker praznujemo rojstni dan društva Slovenec št. 1, S. D. Z. v soboto 14. novembra zaznamovano v koledarju ali praksi za Martinovo. Ker sestoji društvo Slovenec v odraslem oddelku iz 545 moških (lepše se sliši fantov) bo marsikatera sestra bratskih društev zabavljala rekoč, kaj se dedci razumejo na zabavo. Nič strahu, le pridite, pa še prav nalašč, da se prepričate kako znamo poskočiti po taktih Nagel orkestra. O postrežljivosti pa sploh ni dvoma, porabili bomo vso našo pečlarško zmoglost. Vljudno vabimo vsa bratska društva in prijatelje-ice. Vstopnina 25c. V soboto v auditorium S. N. Doma na St. Clair Ave. pričetek ob 7:30 zvečer.

Veselo svidenje!

Joseph Trebec, presd.

Iz Universal, Pa.

Universal, Pa. — Ze dolgo ni bilo nobenega glasu iz naše naselbine. Mogoče že mislite, da smo vsi pod zemljo, zato se bom pa malo jaz oglašil. Novic nimam posebnih. Delavske razmere so sedaj boljše kot so bile par let nazaj. Cementna izdelovalnica dela na polovico, drugače pa vsaki dan, samo zaslužek je bolj majhen. Premogorovi v okolici tudi delajo vsaki dan, za zaslužek je pa seveda odvisno od prostora in od delavca samega. Tudi volitve smo imeli precej burno, ker se je šlo za demokrate ali republikance, ker Pennsylvania je šteta kot hrbenica republikancev, pa so jo demokrate zломili in sicer prvokrat od civilne vojne. Društva št. 141 in 715 SNPJ bosta imela skupno veselico 28. novembra. Igrala bo slovenska godba in sicer Bregant Sisters iz Lisbon, Ohio. Toraj rojaki iz bližnjih naselbin ne pozabite nas obiskat 28. novembra. Za srbeče pete bodo dekleta skrbeli, za suha grla in prazne želodce pa zato pripravljeno odbor.

Peter Bregant, Universal, Pa.

Iz stare domovine

—Ljubljanski "Slovenec" piše, da se je v Jugoslaviji zelo "razpasla" literatura, v kateri se obravnava spolna vprašanja, ter zvrta krivdo na žide. Omenjeni list z odobravanjem naglašja, da je Hitler "pregnal" žide iz svoje dežele in njihove umazane književne pridelke, kljub njihovim užaljenim protestom požgal. Nemško slovenstvo zaradi Hitlerjevega čiščenja ni prepadlo—piše "Slovenec" dalje—nemška umetnost tudi ne, le židje so se s svojo pornografijo preselili drugam... Delati žide za "grešne kozle" in držati jih odgovorne za vse "pohujšanje" tega sveta, je stara, stara "krščanska" čednost. Hujskanje k plemenskem sovraštvu pa se slabo prilaga narodu kot je slovenski, ki je skozi stoletja trpel pest tujih, močnejših narodov. Kako moramo zahtevati pravico za naše ljudi v Italiji, če sami ne poznamo plemenske strpnosti? V trditvi anti-semitov, da so židje nemoralni, je ravno toliko resnice kot je v trditvi italijanskih šovinistov, da smo Slovenci "barbarsko pleme."

Predvojaške kurze

v katerih se mladina, ki še ni godna za vojaško službo, vadi v vojaških vajah in osnovnih pojmih vojaščine, so ustanovili po vsem Krasu Divači Dutovljah Tomaju, Dornbergu, na Proseku, v Dolini, Devinu, Sesljanu, Suhorju, Sv. Križu na Opčinah, v Hruševju, Postojni, Senožečah, Studencu in Slavnici.

"Rooseveltovo kandidati"

Ljubljanski "Slovenec" se zanimala tudi za ameriško politiko. V izdaji 7. okt. je objavil sliko komunističnega kandidata za predsednika Zed. držav Earl Browdera z notico, da je Browder "Rooseveltovo kandidati" in da so ga zaprli, ko "se je klatil po državi Indiani." Opazka se očitno nanosa na incident v Terre Haute. Kot izgleda, je celo ljubljanske klerikalce dosegla "velika novica", ki sta je po Ameriki tako vztrajno, ampak brezuspešno bobnala Couglin in Smith, namreč da je Roosevelt —komunist!

—Hudo opečen je bil prepeljan v ljubljansko bolnišnico 13-letni Ludvik Bartol, sin posestnika iz Drage pri Cabru. Deček se je zbudil sredi noči ter opazil, da je hiša v plamenih. Stekel je iz podstrešja, kjer je spal, ter s krikom zbudil starše in tri mlajše bratce in sestrico, ki so spali spodaj. Čeprav hudo opečen, je imel še toliko moči, da je odklenil vezna



igralska kjer so otroci uče mnogo koristnega je ena izmed ustanov kamor gre denar ki ga darujete za Community Fond. Tukaj dobijo otroci priliko se zabavati in obcvetati z drugimi, ki imajo enake zanimivosti... Fantje se uče kuhati, in veliko jih je ki postanejo dobri kuharji in se zanimajo za stvar. Drugi se uče petja, slikanja, športa. Dekleta se uče kuhanja, šivanja in gospodinjstva. Nad 90,000 mladih ljudi je vpi-

vrata, skozi katera se je družina rešila v samih srajcah.

—Neki mariborski policist je te dni na Glavnem trgu opazil deklino ki je imela nekam čudno, nesorazmerno razvito postavo. V gornjem delu života je bila namreč nekam preobilna. Odvedel jo je na stražnico, kjer so jo kar namah "posušili." Imela je namreč na sebi 20 zavojev saharina, katerega so ji zaplenili.

—Jugoslovanski vojni minister Ljubomir Marič je bil v Parizu kot zastopnik vlade, ko se je tam odkrilo spomenik kralja Petra I. in Aleksandra I.

—Za več tisoč dinarjev blaga so odnesli tatovi, ki so vlomili v trgovino Joška Knifca v Rušah pri Mariboru.

Spremenjen svet

Izčisti zrak, zrakoplovi ki bodo nosili na stotine potnikov na enkrat, ture s "trailerji", ki bodo napravili ljudi nomadske veliko izprememb v živežu, osebni radio in ulyce v dva nadstropja vse to uvideva A. W. Robertson, predsednik Westinghouse Electric and Manufacturing Co.

"To je zlata doba fizičnih in znanstvenih izboljšav," je dejal. "Mi ki živimo v tej dobi jo ne moremo ceniti. Zgodovinarji bodo 500 let od danes šele videli važnost naše dobe."

Ko je pregledoval znanstvene izboljšave sedajne dobe je rekel, da ima danes skoro vsak pet-letni načrt, on bo pa imel 100 letni načrt, ki je:

V par letih bo ves nečisti zrak izčiščen. Ravno tako bo mo izčisti zrak kot danes mleko, vodo in živež. Danes dihamo zrak kakih 18 krat na minuto, vodo in živež pa povzjemo samo parkrat na dan.

Velikost zrakoplovov se bo veliko povečala v par letih. Sedajni zrakoplovi bodo majhni v primiri z onim. Boljše ceste in male hišice, ki se lahko priklopijo k avtomobilu bodo napravile položaj, da bodo ljudje potovali toliko kot cigani.

Čez čas se bo naš živež tako predruščil, da se ne bomo mogli spoznati. Vse kar imamo radi, se bo lahko dobilo celo leto.

Radio bo postal popolnoma osebno, tako, da se bodo družine lahko za malo ceno pogovarjale med seboj potom radija.

Mesta bodo skoro brez ropot. Velike ulice z dvemi nadstropji, strehe na poslopjih čisto ravne, da bodo lahko služile za prostore za avtomobile.



Sedaj je v teku Community Fond kampanja v kateri se upa nabrati tri milijone, 300 tisoč dolarjev. Kampanja se konča v tork.

SKRAT



Zanimive anekdote

Neki kontrafagotist je prišel nekoč k Toscaniniju ter mu potožil, da ne more svirati pravilno, ker njegovo glasbilo ne proizvaja esa. Veliki dirigent je naslonil glavo v dlani in malo pomislil, potem pa je dejal: — "Nič ne de, danes ni v vaši partituri nobenega esa."

Shawa je nekega dne obiskal mlad človek, ki je hotel velikega pisatelju na vsak način prebrati nekaj svojih del. Shaw je pristal, čez nekaj časa pa ga je prekinil: "Kako ste postali prav za prav pesnik?" "Prvotno sem hotel postati zdravnik, pa sem študij medicine opustil, da bi mogel kot pesnik živeti samo v blaginjo človeštva", je dejal mladi mož. Nato ga je Shaw prijazno potpreljal po rame-nih: "Pustite pesnikovanje, moj dragi! Storili ste za blaginjo človeštva že dovolj s tem, da niste postali zdravnik!"

Neki francoski dvorjanik, ki se je rad izdajal za mecena in podpornika umetnosti, je ponovno obiskal pesnika Boileauja, ta pa mu obiskov ni vračal. Dvorjanik ga je vprašal, zakaj ga nikoli ne obišče. Pesnik mu je odgovoril: Vaš obisk je nekaj drugega kakor moj obisk. Če vi obiščete mene, vam je to v razvedrilo, jaz bi pa pri takšnem obisku samo izgubljal čas.

K Theophilu Gautieru je prišel slabo oblečen pisatelj. Hotel ga je navrtati za posojilo. Gautier ga je narahil: "Kaj vam pa pride na misel, jaz vendar nimam nič, zakaj se niste obrnili na Viktorja Hugoja?" Nato je pojasnil obiskovalec: "Oprostite, saj me je ravno Viktor Hugo napotil k vam. On je moj hišni gospodar, jaz pa njegov najemnik, ki mu ne morem plačati najemnine."

Izlet pod osebnim vodstvom v Jugoslavijo

Hamburg - American Line—North German Lloyd bo priredila ponovni božični izlet v Jugoslavijo. Letos se bo izlet vršil na Lloydovem deluxe ekspresnem parniku BREMEN, ki odpluje iz New Yorka dne 16. decembra.

Za božič potujejo radi domov posebno oni, ki imajo tam še žive sorodnike in prijatelje. Teško si je predstavljati kaj bolj veselega kot so ta božična svidenja družin, čijih člani žive ločeno. Ena glavnih svrh teh božičnih izletov je, da se omogoči to veselo svidenje.

Izlet je namenjen tudi onim ljudem, ki žele preživeti božične počitnice drugače kakor ponavadi. Malo potnikov se je vozilo preko oceana pozimi. Potovanje meseca decembra nudi marsikaj novega, česar bi ne smeli zamuditi tisti, ki si lahko tako potovanje privoščijo. Največje veselje bo pa za one, ki bo potoval decembra, da opazuje Slovence, kako praznujejo božične praznike.

Ta izlet bo pod vodstvom Mr. Arthura Dobozy-ja, člana našega newyorškega urada. Njegovo dolgoletno izkušnje v prirejanju izletov in njegovo poznavanje evropskih razmer bodo prišle prav onim, ki se nameravajo udeležiti tega posebnega BOŽIČNEGA IZLETA.

Mrlič v čelu

Življenje si izmišlja pogostoma tragedije, ki bi jih ljudje odklonili kot kič, če bi si jih izmišljala samo domišljija kakšnega pesnika ali pisatelja.

V majhnem pariškem hotelu pri Magdaleni cerkvi se je dogajalo že dalj časa, da so vse sobarice, ki jih je lastnik sprejel za službo v drugem nadstropju, po kratkem času odpovedale. Na vsa začudena vprašanja lastnika glede vzrokov ni bilo mogoče dobiti pravega odgovora. Samo ena je povedala, da se zelo boji, a česa se boji, ni bilo mogoče zvedeti. Tako je šlo štiri leta in vsakokrat, kadar je kakšna sobarica spet odpovedala službo, je lastnik v odsotnosti gostov natočno pregledal vse sobe v drugem nadstropju, odprl je vse omarice in predale, pa ni mogel najti nič sumljivega. Ob koncu letošnjega julija je neka služkinja končno povedala, da zapušča hišo zavoljo grofa K. Več ni povedala.

Lastnik je bil nad vse presenečen, kajti tega svojega večletnega najemnika je poznal kot zelo mirnega in dostojnega človeka. Ni mu bilo mogoče pripisovati, da bi si dovolil napram sobaricam kaj nekorektnega. Bil je tudi že starejši gospod. Sicer ni bil noben aristokrat, vendar pa bivši carski častnik in ljudje so mu grofovski naslov pritaknili samo zavoljo njegovega ponosnega a vendar ljubeznivega in plemenitega vedenja.

Zivel je popolnoma zase, večasih ga ni bilo po cele dneve iz sobe, pogostoma pa ni plačal najemnine o pravem času in iz tega so sklepali, da si služi denar le s težavo. Malo nenavadno je bilo na njem le to, da je trikrat na teden zvečer odhajal z doma in da je tedaj vedno nosil veliko torbo, ki ji je bilo videti, kakor da je v njej kakšen čelo ali bas. Zavoljo tega so ga smatrali za godbenika, čeprav niso vedeli, kje igra. Nekateri gostje so ga tu pa tam srečali v kakšnem javnem parku. Menili so, da skrivaj prosiči.

V začetku avgusta je prišel grof K. v hotelirju in mu dejal, da odhaja na dolgo potovanje, da pa v tem trenutku ne more poravnati svojega računa. Pustil pa bo svojo kovčeg z dragocenimi spominke iz Rusije v svoji sobi kot jamstvo. Čez nekoliko dni bo prišla bogata ruska kneginja, dala odpeljati svojih sobi kot jamstvo. Čez nekoliko dni bo prišla bogata ruska kneginja, dala odpeljati svojih sobi kot jamstvo. Čez nekoliko dni bo prišla bogata ruska kneginja, dala odpeljati svojih sobi kot jamstvo. Čez nekoliko dni bo prišla bogata ruska kneginja, dala odpeljati svojih sobi kot jamstvo.

Pred nekoliko tedni pa je prispelo pisatstvo iz Amerike, v katerem je "grof" sporočil hotelirju, da se ne more več vrniti v Pariz. To je bilo vse. Ker ni bilo videti možnosti, da bi se poravnal račun, je tedaj hotelir velel prinesiti kovčeg iz kleti in ga odpreti.

Toda namesto predmetov, ki bi imeli kakšno materialno vrednost, so odkrili vse kaj drugega. Zgoraj je bila kozaška častniška uniforma, pod njo torba s čelom. Hotelir je dal odpreti še glasbilo, ker je menil, da so mogoče v nje kakšne vrednosti. Velika pa sta bila presenečenje in groza vseh navzočih, ko so v čelu našli samo uniformirano truplo dečka kakšnih 14 let. To je bil skrivnost ruskega emigranta. S tem mrtvim truplom, po vsem videzu svojim sinom, je grof stopal po javnih parkih, z njim je ostajal po cele dneve v svoji sobi, ker se ni mogel ločiti od njega.

Pozvali so policijo in policijski zdravnik je ugotovil še nekaj presenetljivega: but zamirano truplo je moralo biti že kakšnih dvajset let v tem stanju! Dvajset let je preživel našel nesrečni Rus preko vseh meja, dvajset let je igral vlogo skrivnostnega muzikanta, dvajset let je živel v pomanjkanju, ker si ni hotel poiskati dela, ki bi mu jemalo provence časa za skupno bivanje z mrtvecem...

Ves Pariz je govoril samo o tej zgodbi, ko je prišla na dan in sklenili so, da pokopajo truplo na tukajšnjem pravoslavnem pokopališču. Kot hodi nesrečni oče in kakšno je ozadje te tragične zgodbe, pa ne ve nihče povedati.

KITAJSKI PREGOVORI

Celo najboljša gospodinja ne more skrbeti za riževe juhe, če nima riža.

Kdor s prenatrjenostjo napreduje, se bo s hitreco umikal.

Čim večja družba, tem večji klepet.

(Dalje iz 1. kolone)

madsko preseljevanje in socialni odnosi teh nomadov do občine, države itd. Ni dvoma, da bo mnogo držav v prihodnjih letih sprejelo zakone, ki se bodo pečali s temi "cigani." "Ciganski" pojav sam jih sili k temu.

**Večji most na svetu izročen prometu**

(Dalje s 1. strani)  
...da se je moglo dognati... mesta za postavitev... ki nosijo zdaj...  
...na silnih kabljih, ki...  
...na orjaških je...  
...iz vode. Vsak teh...  
...splet iz 17,464 po...  
...in ima 28 palcev...  
...Porabljenega je bilo...  
...70,800 milj kablja...  
...ima dve nadstropji: na...  
...je avtomobilska cesta...  
...se lahko pomika po...  
...vse avtomobilov v vsako...  
...na spodnjem pa so trač...  
...na ulično železnico in cesta...  
...vorne avtomobile.

tudi največje ladje. Jekla, 14-tona itd. se je porabilo za ta most toliko, da številke delajo človeka vrtoglavega. Stal je nad 77 milijonov dolarjev. Večji del tega denarja je prispevala zvezna rekonstrukcijska finančna korporacija (RFC).

Ko so začeli graditi ta most, so se prvič poslužili ogromnih mrež, katere so razpeli pod mostnim ogrodjem, da so prestrezale delavce, ki so pri delu izgubili ravnotežje ter padli v globočino pod seboj. Nekateri delavci, vajeni dela v velikih višinah, so se tej varnostni napravi sprva smejali, pozneje, ko so videli, da je marsikateremu staremu delavcu rešila življenje, pa jih je smeh minil. Mnogi izmed njih zdaj pravijo, da ne bodo več delali na nobenem mostu, ki ne bo imel take varnostne mreže.

**V soboto bomo servirali fine domače riževe in krvave klobase**  
z domačim zeljem  
Krstili bomo tudi vino za Martinovo — Igrala bo dobra godba. — Se priporočamo za obilen obisk.

**GERL'S CAFE**  
756 E. 200 St.

**666 PREHLAD in VROČINO**  
ustavi  
TEKOČINA, TABLETI  
MAZILO, NOSNE  
KAPLIJICE  
prvi dan  
Glavobol pa v 30 minutah  
Poskusite "Rub-My-Tism" — Najboljše mazilo na svetu.

**Razprodaja na harmonikah**  
12 basov \$22.50 — 120 basov \$97.50. Popolna zaloga instrumentov in potrebnih. Lahki plačilni pogoji — VAS UČIMO IGRATI — Zamanjamo.  
Najnižje cene — popravila  
**Fernkorn Musician's Supply House**  
474 East 152 Street, vogal Waterloo Rd.  
Naročite vaše obleke in suknje pri nas.

Največja zaloga vzorcev  
**Chas. Rogel**  
6526 ST. CLAIR AVE.

**Washington sklicuje industrijsko konferenco**

(Dalje s 1. strani)  
nator O'Mahoney iz Wyominga naznanil, da pripravlja zakonski osnutek za licenciranje korporacij, ki se udeležujejo v mednarodni trgovini na katerega podlagi se upa doseči cilje NRA. Osnutek bo določal, da bo morala imeti vsaka taka korporacija posebno zvezno licenco ali poslovno dovoljenje, ki bo obvezno in ki bo vsebovalo določbe proti otroškemu delu, preniknim ženskim mezdami in nasprotovanju unijskim aktivnostim. Te določbe bi enforširala povečana zvezna trgovska komisija, ki bi vključevala ta-

ko zastopnike industrij kot delavstva. Kršenje teh določb bi se kaznovalo z odvzemanjem poslovnega dovoljenja in z visokimi globami.  
Zvezni trgovski tajnik Daniel

C. Roper pa med tem pripravljala poročilo o uspehih in pomanjkljivosti NRA, ki bo pripravljeno v enem mesecu, nakar ga bo predložil predsedniku Rooseveltu.

**Vabilo**

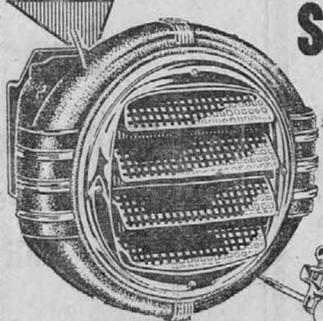
Vabimo cenjeno občinstvo, da se udeleži naše proslave ob priliki 10-letnice obstoja  
**društva Washington, št. 32 ZSZ**  
**V SOBOTO ZVEČER, 14. NOV. 1936**  
v Slov. Del. Domu na Waterloo Road  
Igra Kristof orkester—Vstopnina 25 centov  
Vabijo člani.

**PAIN-EXPELLER**  
Otrpel hrbet? Dobite dobrodošlo in hitro odnomoč s par vdrgnenji.  
**PAIN-EXPELLER**  
je bil uspešno rabljen izza leta 1867.  
WORLD FAMOUS LINIMENT

**Frank Klemenčič**  
1051 ADDISON RD.  
HENDERSON 7757  
Barvar in dekorator

**DEKORIRAMO**  
vaše sobe po najnižjih cenah. Scenerija, napisi itd  
**A. PLUTH**  
21101 Recher Ave.  
KENmore 3934 R.

**Zavarovalnino**  
proti  
**OGNJU, TATVINI, AVTOMOBILSKIM NESRECAM** itd.  
preskrbi  
**Janko N. Rogelj**  
6401 Superior Ave.  
Pokličite:  
ENDicott 0718  
HENDERSON 1218

**Naznanilo**  
**Slovenecem in Hrvatom**  
**SUPREME**  
  
**\$13.95**  
Automatic Defroster \$1.95 Extra

Pridite in si oglejte našo zalogo Firestone Heaters (grelec) za avtomobil. Kaj si morete misliti boljega in bolj praktičnega v vašem avtomobilu? Kot Firestone Hot Water Heater (grelec na gorko vodo). Prav tako se boste počutili v vašem avtu kot doma v sobi. Zares dobro greje, kar je veliko važnosti za vaše zdravje po zimi, posebno za one, ki jim trga po nogah in rokah, ko je ko-hlaj mraz. Firestone Heater je tako perfektno izdelan, da kadar spravite v obrat motor, je v par minutah gorko v avtomobilu. Kadar kupite Firestone Heater si pripravite do \$6, in če ga kupite sedaj, ga vam instaliramo za prav malo odškodnino.

Za protekcijo vašega radiatorja po zimi, da vam ne zamrzne, imamo Ever-Ready Prestone Super Pyro Anti-Freeze in tudi navaden alkohol, kakor tudi različna fina zimska olja.

Pri nas dobite različne vrste baterije, da vam v najhujši zimi začne vaš motor in da vam ga ni treba vrteti z rokami. Priporočamo vam Firestone baterije, ki so ene najboljšie na trgu in 100% garansirane.  
Cena baterij je \$3.95 naprej — vzamemo tudi vašo staro baterijo na račun.

**BETTER GAS MILEAGE**  
**BETTER PERFORMANCE**  
WITH **Firestone SPARK PLUGS**  
CHANGE TODAY  
58¢ EACH... IN SETS

**Firestone GROUND GRIP**  
MAKES ITS OWN ROAD  
ELIMINATES NEED OF CHAINS

Dvo-kolesni bicikel za mlade in stare, \$23.95 naprej.  
Vse dobite pri nas na mala tedenska odplačila. Kadar kupite pri nas za \$5 ali več, dobite žepno električno svetilko, vredno \$1.00, zastonj.

**Century Tire Service**  
15805 WATERLOO ROAD  
Joe Dogan, lastnik  
Clan Progressivne Trgovske Zveze

Zavarovalnina vseh vrst. — Se priporočamo.  
**HAFFNER'S INSURANCE AGENCY**  
6106 ST. CLAIR AVE.

**Želodčno zdravilo iskreno priporočano**  
  
Chicago, Ill. — "Uživam Trinerjevo grenko vino, kadarkoli trpim na želodčnih ali neprebavnih nerednostih, in priporočam ga lahko vsakomur iskreno. — Mrs. Susanna Pavlus."  
Ne preizkušajte s kakimi drugimi odvajalnimi sredstvi. Uživajte Trinerjevo grenko vino, ki je v zadnjih 45 letih dokazalo, da je najbolj zanesljivo zdravilo proti zaprtju, plinom, slabemu teku, glavobolom, nemirnemu spanju in podobnim težkostem.  
— Pišite po brezplačni vzorec —  
Triner's Bitter Wine Co., 544 S. Wells St. Chicago, Ill.  
Send me a free sample.  
Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
Pri vseh drugistih

**Domači mali oglasnik**

**AVTOMOBILSKA POSTREŽBA**  
**E. 61st St. Garage**  
Popravilnica motorjev, ogrodja in fenderjev  
Barvamo avtomobile  
HEnd. 9231 1109 E. 61 St.  
Frank Rich in Frank Petrovič lastnika

**BEER GARDENS**  
**FR. MIHČIČ CAFE**  
7202 ST. CLAIR AVENUE  
Night Club  
3/4 pivo, vino, žganje in dober prigrizek. Se priporočamo za obisk.  
Odprto do 2:30 zjutraj

**MARTIN KOZAR**  
Gostilna  
6737 ST. CLAIR AVENUE  
6/8 pivo, vino, žganje in vsakovrstne cigarete. Vsaki petek  
**FISH FRY**  
Odprto do 2:30 zjutraj

**TED'S CAFE**  
6009 ST. CLAIR AVENUE  
V petek bomo servirali fini  
**FISH FRY**  
V soboto pa fino kokošjo večerjo po 25c kroznik  
**IZVRSTNA GODBA**  
Se priporoča za obilen obisk!

**CVETLIČARNE**  
Imamo cvetlice za vse namene. Dopeljemo brezplačno kamorkoli v mestu.  
**Frank Jelerčič**  
15302 Waterloo Road  
KENmore 0195

**Ignac Slapnik, st.**  
CVETLIČAR  
6102 ST. CLAIR AVE.  
HENDERSON 1126

**GASOLIN**  
**MIKE POKLAR**  
E. 43 St. in St. Clair Ave.  
ENDicott 9181

**Pennzoil Gas Station**  
Izvršujemo tudi prvovrstna popravila na avtomobilih.

**KROJAČI**  
**JOHN SUSTER**  
1148 EAST 66th STREET  
Krojačnica in čistilnica moških in ženskih oblek. Se priporočam.

**KLEPAR**  
**Frank Kure**  
1118 East 77 Street  
**SLOVENSKI KLEPAR**  
Popravljamo strehe, žlebove, furneze in vse kar se tiče našega dela. — Vse po zmernih cenah in dobro delo.  
**SE PRIPOROČAM**  
Pokličite nas ENDicott 0439

**MLEKARNE**  
**LYON DAIRY**  
1166 E. 60th ST.—HENDERSON 5832  
Joseph Gnavan, lastnik  
Pri nas dobite vedno čisto in zdravo mleko

**PAPIRAR**  
**John Peterka**  
Paperhanger and Painter  
Delo prvovrstno in točno  
Se priporočam  
1121 East 68th Street  
ENDicott 0653

**RAZNO**  
**PO NAJNIZJIH CENAH**  
in z najboljšimi pogoji Frigidaire, Maytag Washers, White šivalni stroji, Electrolux ledenice, radija in pohištvo  
Vzamemo tudi hranilne knjžice International, Sav. and Loan Co. Custodian in North American Trust Co. po najvišjih cenah.  
**JERRY BOHINC**  
6614 Bliss Ave.  
ENDicott 4613 KENmore 1282

**John Renko**  
955 East 76 Street  
Slaščičarna in grocerija.  
Se priporočamo, da nas obiščete. Postregli vam bomo najboljšje.

**NORWOOD BOWLING ALLEYS**  
6125 St. Clair Avenue  
Pri nas dobite tudi mehko pijačo, pivo, cigare, cigarete in sendviče.  
**FRANK BUCAR**

**SLIKARJI**  
**BUKOVNIK STUDIO**  
762 EAST 185th STREET  
V lastnem modernem fotografskem atelju.  
Pokličite: KENmore 1166  
**Oglašajte v — "Enakopravnosti"**

**PUBLIC CLOTHES CO.**  
6301-03 ST. CLAIR AVE.  
Vogal E. 63rd St. in St. Clair

**POZOR!!** Samo enkrat v življenju dobite priliko pripraviti toliko do-  
brav na moških in deških oblekah, površnikih in suknjah. Hitite! Pridite zdaj

**MEHAMO! TRGOVINO! RAZPRODAJA!**

Bodite premeteni, dokler je zaloga. Hitite zdaj!

**POVRŠNIKI**  
...prilika biti fino ob-  
...za male stroške. Ku-  
...sedaj in hranite!

**10.95**  
eno ali dvojn-  
...v r s t n e,  
...polno ali po-  
...lovični pasovi.  
...Hranite!

**95c** Deške dolge hlače  
**95c** Deške, 2 hlače obleke  
**\$1.45** Moške praznične hlače  
**\$5.85** Moške delovne hlače

**SUKNJE**  
Prihranite plačo enega tedna  
Gorke, volnene, najnovejše mode suknje

**\$12.95**  
ČRNE  
RUJAVE  
PLAVE, SIVE  
ČEKASTE, itd.  
RAGLANS, POLOS  
MERE, DA VSAKO-  
MUR PRISTOJE.

**OBLEKE** Kupite dve ali tri obleke za kar bi plačali za eno.  
Novi, sportni modeli.  
Nove barve vseh mer.

Za moške in mladeniče.  
**\$12.95**

**PUBLIC CLOTHES COMPANY**  
6301-03 St. Clair Ave.  
Odprto zvečer do 7.  
V soboto do 10.

# Carica Katarina

## Zgodovinski roman

— Iste črke, — je razburjeno zašepetal Potemkin ter pogledal plaho proti vratom, ki so ga ločila od salona. — Elizabeta — doktor Betalesi — sveti Bog! — toda ne, ne, to ni mogoče, — toliko sreče bi ne moglo biti namenjena meni, ki sem hudoben in grešen, — toda vendar — ta obraz, te oči, — in ta glas! Oh, jaz norec, mar sem bil zares tako zaslepljen, da nisem začutil njene bližine?

— Elizabeta — Betalesi, — dva akorda, dva cveta — Potemkin plane, odhiti k vratom, takrat pa zajeci: — Ne, — si misli Potemkin, — ne tako, — to moram storiti drugače! — Tako je, tako bom storil. — Oh, moja edina ljubljena, tako si mi bila blizu, pa te kljub temu nisem spoznal. — Igrala si se z menoj, vtihotapila si se mi zopet v srce, sedaj pa hočeš zopet oditi in me zopet pustiti samega. — Pogledal bom, če je že šla k počitku.

Potemkin odpre vrata salona. V sobi je bila že tema. Doktor Betalesi je bil že najbrž v postelji. Aleksander Potemkin se je vrnil v svojo spalnico, ugasnil je svetiljko in legel. Obleke ni slegel. Belo svilenato odejo si je potegnul čisto do glave in se zavil vanjo. — Nocoj pa bom sanjal z odprtimi očmi, — je vzkljknul Potemkin, — nocoj bom odkril tajnost, ki me je slepila štiri noči.

Dolgo je tako ležal in čakal. Naenkrat pa so se vrata tiho odprla. V sobo je prišla prikazen.

— Iste črke, — je razburjeno zašepetal Potemkin ter pogledal plaho proti vratom, ki so ga ločila od salona. — Elizabeta — doktor Betalesi — sveti Bog! — toda ne, ne, to ni mogoče, — toliko sreče bi ne moglo biti namenjena meni, ki sem hudoben in grešen, — toda vendar — ta obraz, te oči, — in ta glas! Oh, jaz norec, mar sem bil zares tako zaslepljen, da nisem začutil njene bližine?

— Elizabeta — Betalesi, — dva akorda, dva cveta — Potemkin plane, odhiti k vratom, takrat pa zajeci: — Ne, — si misli Potemkin, — ne tako, — to moram storiti drugače! — Tako je, tako bom storil. — Oh, moja edina ljubljena, tako si mi bila blizu, pa te kljub temu nisem spoznal. — Igrala si se z menoj, vtihotapila si se mi zopet v srce, sedaj pa hočeš zopet oditi in me zopet pustiti samega. — Pogledal bom, če je že šla k počitku.

Potemkin odpre vrata salona. V sobi je bila že tema. Doktor Betalesi je bil že najbrž v postelji. Aleksander Potemkin se je vrnil v svojo spalnico, ugasnil je svetiljko in legel. Obleke ni slegel. Belo svilenato odejo si je potegnul čisto do glave in se zavil vanjo. — Nocoj pa bom sanjal z odprtimi očmi, — je vzkljknul Potemkin, — nocoj bom odkril tajnost, ki me je slepila štiri noči.

Dolgo je tako ležal in čakal. Naenkrat pa so se vrata tiho odprla. V sobo je prišla prikazen.

— Iste črke, — je razburjeno zašepetal Potemkin ter pogledal plaho proti vratom, ki so ga ločila od salona. — Elizabeta — doktor Betalesi — sveti Bog! — toda ne, ne, to ni mogoče, — toliko sreče bi ne moglo biti namenjena meni, ki sem hudoben in grešen, — toda vendar — ta obraz, te oči, — in ta glas! Oh, jaz norec, mar sem bil zares tako zaslepljen, da nisem začutil njene bližine?

— Elizabeta — Betalesi, — dva akorda, dva cveta — Potemkin plane, odhiti k vratom, takrat pa zajeci: — Ne, — si misli Potemkin, — ne tako, — to moram storiti drugače! — Tako je, tako bom storil. — Oh, moja edina ljubljena, tako si mi bila blizu, pa te kljub temu nisem spoznal. — Igrala si se z menoj, vtihotapila si se mi zopet v srce, sedaj pa hočeš zopet oditi in me zopet pustiti samega. — Pogledal bom, če je že šla k počitku.

Bila je Elizabeta, o kateri se mu je sanjalo.

Bila je oblečena v sivo in skromno obleko, ki jo je imela še takrat, ko je živela pri svojem dedu.

Potemkin se je s silo premagoval, da se ni izdal. Srce mu je hitro bilo.

Sedaj je prispela do njegove postelje in sedla, kakor vedno, k njemu na rob.

Gledala ga je žalostno in molče.

Na dolgih trepalnicah so se ji zalesketale solze in zdrknile po njenem obrazu.

— Zbogom, — je zašepetala Elizabeta, — zbogom, edino moje na tem svetu, — jutri te moram zapustiti! To so bili štirje srečni dnevi! Vzljubil si me, vzljubil si malega doktorja Betalesija. Ali boš to ljubezen prenesel tudi na Elizabeto?

— Ali jo boš zares iskal, ali se boš zares odrekel caričine milosti in bogastva, s katerim te je obsipala? Elizabeta umolkne in si obrise solzne oči. Potem pa ga je z mehko roko pogladila po laseh in ga poljubila na čelo.

— Zbogom, — je zopet zašepetala Elizabeta, — ločiti se

**LOUIS PECENKO**  
7308 Hecker Ave.  
ENDICOTT 2759  
BARVAR, PAPIRAR IN DEKORATER  
Unijsko delo



**IZBERITE QUEEN MARY**  
Najhitrejši parnik na svetu za vaš parnik ko obiščete Jugoslavijo za Božič. Presinjeni boste nad njegovo lepoto in udobnostjo.

**PREKO ATLANTSKEGA MORJA V 4. DNEH!**  
Osebnostni izleti na QUEEN MARY zapustijo New York, via Cherbourg.

2. DECEMBRA in 16. DECEMBRA tudi **BERENGARIA** 9. DECEMBRA

Za pojasnila se obrnite na **Mihaljevic Bros.** 6031 St. Clair Avenue CLEVELAND, OHIO

**CUNARD WHITE STAR**

morava. Jaz te ne smem odtujiti carici, — ne, ti sam moraš oditi od nje. Dokazati mi moraš, zame moraš nekaj žrtvovati — potem bom vedela, da me zares ljubiš.

Sedaj pa spančkaj sladko, ljubljeni moj, sanjaj o svoji Elizabeti! Ona ti je od srca odpustila, — odpustila ti je vse, kar si ji storil, — vse to je bila preizkušnja, katere se nisva mogla izogniti.

Toda Elizabeta ti je ostala zvesta. zvesta do smrti, — kakor je bila Krista zvesta svojemu Almanzorju.

Aleksander, ali si razumel moje pripovedko — mar ne veš da si ti Almanzor, jaz pa sem Krista, — tista hudobna, rdečelasa vila pa ni nihče drugi kakor carica.

Ona te mi je ugrabila, zaprla te je v diamantno palačo, — moje slike pa ni mogla iztrgati iz tvojega srca.

Dovolj! — je zašepetala Elizabeta in pošasi vstala. — Odi ti moram, — to je bila zadnja

### Chicken večerjo

dobro žganje, pivo in vino se bo serviralo v soboto zvečer dne 14. novembra,

pri **Frank in Mary Mahnič**

**Mary's Restaurant**  
na 3222 Lakeside Avenue nasproti Otis Steel tovarne  
Dobra godba  
Se vabi prijatelje in znance

The **BLISS COAL AND SUPPLY Company.**  
22290 St. Clair Ave.  
Za dober premog pokličite KENmore 0808  
Slovensko podjetje

### Pri Birku

6220 St. Clair Avenue  
Vsak petek Ribja večerja — Standard in Blue Ribbon pivo.  
Vsakovrstno vino in likerji

**BIRK'S CAFE**  
poleg St. Clair kopaljšča.

noč, ki sem jo preživela pri tebi.

Se en poljub, — poljub na tvoje ustnice!

Sanjaj o meni!

Elizabeta se nežno nagne in ga sladko poljubi.

Potemkin pa neopaženo iztegne svoje roke in pritisne sedaj Elizabeto strastno k sebi.

Elizabeta je pridružno kriknila.

Potemkin se vzravna.

— Elizabeta! — vzkljknul Potemkin. — Elizabeta, moja Elizabeta! Oh, edina moja, — sladko moja, oboževana Elizabeta!

— Pusti me, — pusti me! — vzkljknul Elizabeta. — Sedaj ne, — nocoj ne!

— Da bi te pustil? — vzkljknul Potemkin. — Ne, Elizabeta, Bog te je poslal k meni, ne

bo ti je pokazalo pot, po kateri bi se zopet združila, pa naj bi te zopet zapustil?

— Oh, ti me ne ljubiš, Aleksander, — je vzkljknula Elizabeta in si prizadevala, da bi se osvobodila njegovih rok, ki so jo krepko držale. — Ne, ti me ne ljubiš, ker sicer bi me ne zadrževal pri sebi, midva se nahajava v tvoji spalnici, — če bi ljudje — — —

— Ljudje? — vzkljknul Potemkin. — Kje je že tisti čas, ko sem se oziral na mnenje ljudi? Kaj pa so ljudje? Mar jih je kdo postavil za moje sodnike?

— Kaj sem bil do danes?

— Mar se bodo drznile naju zopet ločiti? — Ne, Elizabeta, nihče več te ne bo odtrgal od mene. — Mar te ne ljubim? Morda sem zares zaslužil, da bi me prezirala, ker sem ti postal nezvest, toda kesam se in ti mi moraš odpustiti. Onesrečil sem te, — toda jaz sem bil še tisočkrat nesrečnejši od tebe.

— Kaj sem bil do danes?

ke? — Mar se bodo drznile naju zopet ločiti?

— Ne, Elizabeta, nihče več te ne bo odtrgal od mene. — Mar te ne ljubim? Morda sem zares zaslužil, da bi me prezirala, ker sem ti postal nezvest, toda kesam se in ti mi moraš odpustiti. Onesrečil sem te, — toda jaz sem bil še tisočkrat nesrečnejši od tebe.

— Kaj sem bil do danes?

— Mar se bodo drznile naju zopet ločiti?

— Ne, Elizabeta, nihče več te ne bo odtrgal od mene. — Mar te ne ljubim? Morda sem zares zaslužil, da bi me prezirala, ker sem ti postal nezvest, toda kesam se in ti mi moraš odpustiti. Onesrečil sem te, — toda jaz sem bil še tisočkrat nesrečnejši od tebe.

— Kaj sem bil do danes?

— Bil sem človek, ki je dal za bogastvo in blesek svoje najdražje in najboljšje.

(Dalje prihodnje)

**POPOLNA ZALOGA**  
trebušnih pasov, elastičnih nogavic in pasov za kolo. Izvršujemo zdravilne recepte točno in zanesljivo. Dostavljamo na dom kamorkoli.  
**MANDEL DRUG**  
15702 Waterloo Rd. Slovenska lekarna

**NAZNANILO**  
Naznanjamo vsem prijateljem in znancem, da dobite pri nas najboljše staro vino po zmernejši ceni. Prodajamo na drobno in debelo. Se priporočamo.  
**ANTON KOROŠEC**  
1063 ADDISON ROAD

# MAY CO. BASEMENT

## Moške srajce z imenskimi znaki

Najboljše darilo za moža - torej **\$1.19** z monogramom treh črk

izrabite to priliko in jih kupite **3 ali 6**

Fina kvaliteta broadcloth! Zadosti velike na ramah in pri prsih! Se lahko perejo in so prej-izkrčene! 7 gumbov spredaj! Bele, modre, in različni vzorci. Svetli gumbi! V vseh ozirih fine srajce za moža—in za ženo ki jih mora prati! Imenski znak s tremi črkami naredi darilo osebno. Mere od 14 do 17, rokavi od 33 do 35 dolgi.

**Moški mufflers z imenskimi znaki**  
100% volneni mufflers, z franžami na koncih! Lepo izpleteni v izbiri bele, rumene, modre in rujave barve—veliki imenski znak z tremi črkami zastoj.

**89¢**

**MORDA NIKOLI VEČ ZA TE CENE!**

1410 Aspinwall, blizu E. 140; 2 nadstropja; zidan apartment za 4 družine; 2 sobi, banja v vsakem stanovanju; blizu kar in trgovin. Pogoji: bančna financa <b>\$6750</b>	1263-7 Churchill rd., od Mayfield Lyndhurst; 3 družinska hiša; 6 velikih sobi in kopalnica za vsako stanovanje; eia soba na 3 nadst. Veliki poroč: vse prenovljeno. Pogoji: Bančna financa... <b>\$4900</b>
10104-6 Born Ave., blizu St. Clairja, za 2 družini; 5 velikih sob v vsakem stanovanju; lot 79x106. Pogoji: bančna financa... <b>\$4500</b>	909 Depot St., Wickliffe, od Euclid; primeren bungalov s 5 sobami v lepem stanju; lot 50x174. Pogoji: Bančna financa... <b>\$3500</b>

**THE CITY & SUBURBAN CO.**  
VOGAL E. 9th in HURON  
PROspect 7666

*Make your work easy!*

## USE A 150-WATT LIGHT BULB IN YOUR KITCHEN

Ali delate pri nezadostni luči dan za dnem, leto za letom, v vaši kuhinji? Ali si napejate oči ko berete finofiskane recepte, ko pregledujete zelenjavo in delate druga hišna dela pri luči ki vam slabša oči?

Vi delate ure v vaši kuhinji vsaki dan—zato bi morala biti kuhinja najbolj razsvetljena soba v hiši! Imeti bi morali Sight-Saving luč, da si pripravite boleče oči in druge bolezni povzročene po slabih očeh.—Slab vid, slabo zdravje, gube in nervoznost.

Na tisoče žen je že poskusilo prijazen Sight-Saving luči—ki je omogočena ako denete 150 watt žarnico v luč na stropu—to vam ne pomaga samo pri prihranitvi oči, ampak vam tudi olajša delo.

Ko imate zadostno luč brez žara ali sence delate bolj z lahkoto—vaša energija gre v delo in ne v napenjanje oči—napravite delo hitreje in bolj udobno—in imate več časa izven kuhinje in tudi več prostega časa.

Pridružite se gibanju za boljše luč v kuhinji! Prihranite si oči! Prihranite čas! Ko greste prvič v trgovino si kupite 150-watt žarnico in jo denite v kuhinjo.

**THE ELECTRICAL LEAGUE**  
18TH FLOOR • MIDLAND BUILDING • CHERRY 2535

**SIGHT IS PRICELESS—LIGHT IS CHEAP**

# Društvo Slovenec

ST. 1 SDZ

praznuje v soboto 14. novembra, 1936

# Martinov večer

s plesom in prosto zabavo — v avditoriju in prizidku S. N. Doma na 6417 St. Clair Avenue. Vstopnina 25c — Godba Jack Nagel orchestra. Pričetek ob 7:30 zvečer. Za obilno udeležbo vabi odbor.